



ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΥΜΕΙΩΜΑ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ-ΣΥΓΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΟ

ΜΑΡΙΑΣ ΡΟΜΠΟΠΟΥΛΟΥ

A.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όνοματεπώνυμο: Μαρία Ρομποπούλου

Ιδιότητα: Επίκουρος Καθηγήτρια με θητεία στο Τ. Τ.Σ.Σ.Α.Σ του Ε.Κ.Π.Α.,

Οικ. Κατάσταση: Έγγαμος

Τόπος Γεννήσεως: Κωνσταντινούπολη/Τουρκία

Διεύθυνση Κατοικίας: Ελευθερίας 6 16673 Βούλα

Τηλέφωνο Επικοινωνίας: 210 9689748 - 6937557417

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: rikarom@turkmas.uoa.gr

Orcid : <https://orcid.org/0000-0002-2355-9275>

Ηλεκτρονικές σελίδες: <https://scholar.google.com/citations?user=tXSESnEAAAAJ>

<https://www.researchgate.net/profile/Maria-Rompopoulou> ,

www.uoa.academia.edu/MariaRompopoulou

Επίκουρη Καθηγήτρια με θητεία του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών, της Σχολής Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, με γνωστικό αντικείμενο "Η Τουρκική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα" Διορισμός με Πρυτανική Πράξη που εκδόθηκε την 29η - 10 - 2024 και δημοσιεύθηκε την 21η - 11 - 2024 στο ΦΕΚ 3814 (τ. Γ')

A.2 ΣΠΟΥΔΕΣ

1987-1991	Πτυχίο Διδασκαλίας της Αγγλικής ως Ξένης Γλώσσας İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, İngiliz Dili Eğitimi (Πανεπιστήμιο Κωνσταντινούπολης, Φιλοσοφική Σχολή, Τμήμα Ξενών Γλωσσών, Διδασκαλία της Αγγλικής), με βαθμό «Καλώς». Αναγνωρισμένο από ΔΟΑΤΑΠ ως πτυχίο ισότιμο προς τα απονεμόμενα από τα Ελληνικά Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα. Αρ. πράξης: Η24.3Β22/2020, 13/7/2020
2010-2018	Διδακτορικό Δίπλωμα, Ε.Κ.Π.Α., Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών με βαθμό «Άριστα».

A.3 ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑ

- Ελληνική: Μητρική Γλώσσα
- Τουρκική: Δεύτερη Γλώσσα
- Αγγλική: Γ2
- Γαλλική: Γ2

A.4 ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

Τα ερευνητικά ενδιαφέροντα, όπως αυτά προκύπτουν από το συνολικό έργο, εστιάζουν στις παρακάτω περιοχές:

- Διδακτική ξένης/δεύτερης γλώσσας
- Διγλωσσία/Πολυγλωσσία
- Πιστοποίηση/Αξιολόγηση γλωσσομάθειας
- Κοινωνιογλωσσολογία
- Μειονοτικές γλώσσες
- Λογοτεχνία
- Μετάφραση

A.5 ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΕΙΣ

Ενδεικτικά:

- CIVIS Language Teaching Staff Training Week 2021- Διήμερο Διαδικτυακό Επιμορφωτικό σεμινάριο-, Ιούνιος 2021
- İstanbul Üniversitesi Dil Merkezi, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Sertifika Programı -Επιμορφωτικό πρόγραμμα με θέμα «Διδασκαλία της Τουρκικής ως ξένης γλώσσας»- (Teaching Turkish as a Foreign Language Certificate Program- 45 ώρες διδασκαλίας και 15 ώρες παρατηρητής σε γλωσσικές τάξεις διαφορετικών επιπέδων γλωσσομάθειας (A1, A2, B1, B2, Γ1 και Γ2) – Κωνσταντινούπολη, Ιούλιος 2020
- Bangor Bilingualism Summer School: Bilingualism in Education-Επιμορφωτικά σεμινάρια με θέμα τη “Διγλωσσία στην εκπαίδευση”- Bangor-U.K., Ιούλιος 2012.
- British Council-Teacher’s Centre “Professional Development” (Εξαμηνιαίο Επιμορφωτικό σεμινάριο στην Κωνσταντινούπολη, Νοέμβριος 1993-Απρίλιος 1994.
- British Council- Personal Proficiency and Classroom Use - Επιμορφωτικό σεμινάριο-. Newcastle-U.K., Ιούλιος 1993. British Council-Teacher’s Centre “Teacher Development” - Εξαμηνιαίο Επιμορφωτικό σεμινάριο στην Κωνσταντινούπολη- Νοέμβριος 1992-Μάιος 1993.

A.6 ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

- Δεκέμβριος 2024 - έως σήμερα: Επίκουρη Καθηγήτρια με θητεία του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών, της Σχολής Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών
- 2011- 2024: Διδάσκουσα στο Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α., αποσπασμένη εκπαιδευτικός Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης.
- 2009-2011: Υπεύθυνη στο Παιδαγωγικό Ινστιτούτο για την αποδελτίωση της τουρκικής βιβλιογραφίας για τις ανάγκες συγγραφής των σχολικών εγχειριδίων Ιστορίας της Α/θμιας και Β/θμιας εκπαίδευσης.
- 1991-2008: Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στην Πατριαρχική Μεγάλη του Γένους Σχολή στην Κωνσταντινούπολη. (Διορισμένη από το ΥΠΕΠΘ ως ΠΕ06 Καθηγήτρια της Αγγλικής Γλώσσας).

A.7 ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΈΡΓΟ

A.7.1 ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ Τ. Σ. Σ. Α. Σ. ΤΟΥ Ε.Κ.Π.Α.

Αυτοδύναμη διδασκαλία και ανάπτυξη σχετικού διδακτικού υλικού για τις ανάγκες ενός εκάστου μαθήματος.

- Ακαδημαϊκά έτη 2009-10 έως 2023:
 - Τουρκική Γλώσσα III - Δεξιότητες στον γραπτό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70009 Β)
 - Τουρκική Γλώσσα III - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70009 Γ)
- Ακαδημαϊκά έτη 2010-11 έως 2023:
 - Τουρκική Γλώσσα IV - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο: (κωδικός μαθήματος 70013 Γ)
 - Τουρκική Γλώσσα V - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70017 Γ)
 - Τουρκική Γλώσσα VI - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70021 Γ)
- Ακαδημαϊκά έτη 2011-12 έως 2023:
 - Τουρκική Γλώσσα I - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70001 Γ)

- Τουρκική Γλώσσα II - Δεξιότητες στον προφορικό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70005 Γ)
- Τουρκική Γλώσσα VII. Δεξιότητες στον γραπτό και προφορικό λόγο και η διδακτική τους (κωδικός μαθήματος: 70091 Α) (συνδιδασκαλία με Σ. Πρόκου)
- Τουρκική Γλώσσα: Πρόσληψη και παραγωγή προφορικού λόγου και η διδακτική του (μάθημα Παιδαγωγικής και Διδακτικής Επάρκειας, κωδικός μαθήματος: 70085)
- Ακαδημαϊκά έτη 2017-18 έως 2023:
 - Τουρκική Γλώσσα IV - Δεξιότητες στον γραπτό λόγο (κωδικός μαθήματος: 70013 Β)
- Ακαδημαϊκά έτη 2019-20 έως και σήμερα:
 - Ζητήματα Διγλωσσίας (κωδικός μαθήματος: 70055)
 - Πρακτική άσκηση στη διδασκαλία της Τουρκικής – Μικροδιδασκαλία (κωδικός μαθήματος: 70242)
- Ακαδημαϊκά έτη 2021-22 έως και σήμερα:
 - Σχέσεις ελληνικής και τουρκικής γλώσσας με στόχο τη διδακτική της Τουρκικής (συνδιδασκαλία με την Καθηγήτρια Ε. Σελλά, κωδικός μαθήματος 70022)
 - Μεθοδολογία διδακτικής ξένων γλωσσών: διδακτική της Τουρκικής (συνδιδασκαλία με την Καθηγήτρια Ε. Σελλά, κωδικός μαθήματος: 70031)
- **Με το Νέο Πρόγραμμα Προπτυχιακών Σπουδών, Ακαδημαϊκά έτη 2023-24 έως και σήμερα:**
 - Τουρκική γλώσσα Ι + εργαστήριο (κωδικός μαθήματος: 70511)
 - Τουρκική γλώσσα ΙΙ + εργαστήριο (κωδικός μαθήματος: 70511)
 - Τουρκική γλώσσα VIII + εργαστήριο (κωδικός μαθήματος: 70581)
 - Ζητήματα Διγλωσσίας (κωδικός μαθήματος: 70711)
 - Πρακτική άσκηση Ι: παιδαγωγικές εφαρμογές της διδακτικής της Τουρκικής (κωδικός μαθήματος: 70582)
 - Πρακτική άσκηση ΙΙ: παιδαγωγικές εφαρμογές της διδακτικής της Τουρκικής (κωδικός μαθήματος: 70716)

- Σύγχρονα ρεύματα της τουρκικής λογοτεχνίας II (1950-2020) (κωδικός μαθήματος: 70553)

A.7.2 ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ Τ. Σ. Σ. Α. Σ. ΤΟΥ Ε.Κ.Π.Α.

Ακαδημαϊκά έτη 2020-2021 έως και σήμερα:

Στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α. «Γεωπολιτική Ανάλυση, Γεωστρατηγική Σύνθεση και Σπουδές Άμυνας και Διεθνούς Ασφάλειας» στο πλαίσιο του μαθήματος “Διγλωσσία και εθνική ταυτότητα: θεωρητικά και πρακτικά ζητήματα”. Διδασκαλία δύο ενοτήτων:

- Η ελληνόφωνη ελληνορθόδοξη μειονότητα της Κωνσταντινούπολης: κοινωνικοπολιτισμικό και το κοινωνιογλωσσολογικό υπόβαθρο
- Η ελληνόφωνη ελληνοχριστιανική μειονότητα της Κωνσταντινούπολης: Τα εκπαιδευτικά ζητήματα

A.7.3 ΕΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ Τ. Σ. Σ. Α. Σ. ΤΟΥ Ε.Κ.Π.Α.

Συμμετοχή από το ακαδημαϊκό έτος 2021-22 έως και 2023-24 στο Πρόγραμμα Παιδαγωγικής και Διδακτικής Επάρκειας της Τουρκικής ως Ξένης Γλώσσας για Αποφοίτους του Τμήματος Τ. Σ. Σ. Α. Σ. του Ε.Κ.Π.Α. (ΦΕΚ 2614/18.6.2021 τ. Β' και ανανέωση ΦΕΚ 3592/8.7.2022 τ. Β')

Διδασκαλία της Ενότητας Γ: «Ειδική Διδακτική-Διδακτική της Τουρκικής ως ξένης γλώσσας-Πρακτική Άσκηση» η οποία περιλαμβάνει τα ακόλουθα μαθήματα:

- Γ1 Ανάπτυξη δεξιοτήτων κατανόησης/παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου
- Γ.2 Διδασκαλία λεξιλογίου και γραμματικής
- Γ.3 Αξιολόγηση και πιστοποίηση γλωσσομάθειας
- Γ.4 Σχεδιασμός και αξιολόγηση γλωσσικού μαθήματος
- Γ.5 Μικροδιδασκαλίες

A.8 ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΈΡΓΟ

2019- Εκπόνηση Μεταδιδακτορικής Έρευνας με θέμα «Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας: Ποιοτική ανάλυση της παραγωγής γραπτού λόγου στην Τουρκική»

A.9 ΣΥΝΕΠΙΒΛΕΨΗ ΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

1. 2021: *Το συγκρουσιακό στοιχείο Ανατολής-Δύσης στο μυθιστόρημα Fatih-Harbiye του συγγραφέα Peyami Safa. Λογοτεχνική – πραγματολογική ανάλυση.* Αθηναΐς Μούσουρα (Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α.)
2. 2021: *Θεματολογία των τουρκικών θεατρικών έργων την περίοδο 1923-1940.* Μαριάνθη Παυλή (Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α.)
3. 2022: *Μετάφραση και λογοτεχνική ανάλυση αποσπάσματος από το έργο του Yasar Kemal, Bir Ada Hikayesi 4 – Çıplak Deniz Çıplak Ada, Yarı Kredi Yayınlari, İstanbul 2012, σ.45 – 80.* Σοφία Μαραβέλη (Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α.)
4. 2022: *Οι μητρικές γλώσσες των μεταναστών και η Ελληνική: Χρήση γλωσσών και στάσεις δίγλωσσων ομιλητών - Μελέτη περιπτώσεων.* Μαρία Βογιατζόγλου (Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ. του Ε.Κ.Π.Α.)

A.10 ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ

2009 έως και σήμερα	Συμμετοχή στην Επιστημονική Ομάδα εκπόνησης Διαβαθμισμένων & Προσαρμοστικών Οργάνων Μέτρησης των τεσσάρων επιπέδων γλωσσομάθειας της Τουρκικής (B1, B2, Γ1 και Γ2) του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας (ΚΠΓ), έργο το οποίο χρηματοδοτείται από το Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων
2010-2013	Επιστημονική συνεργάτης του Υποέργου ΕΣΠΑ με τίτλο «Διαφοροποιημένα, Διαβαθμισμένα & Προσαρμοστικά Όργανα Μέτρησης Τουρκικής» και α/α «1.07» με ίδια μέσα, της Πράξης με τίτλο «Διαφοροποιημένες και Διαβαθμισμένες Εθνικές Εξετάσεις Γλωσσομάθειας» στο Ε.Π. «Εκπαίδευση και δια Βίου Μάθηση» και Κωδικό MIS 299908, 2010-13.
2010-2013	Επιστημονική συνεργάτης του Υποέργου ΕΣΠΑ 1.08 με τίτλο «Επιμόρφωση Αξιολογητών και ανάπτυξη εκπαιδευτικού υλικού για την εξ αποστάσεως εκπαίδευση εξεταστών της Τουρκικής του Έργου με τίτλο: «Διαφοροποιημένες και Διαβαθμισμένες Εθνικές Εξετάσεις Γλωσσομάθειας» στο Ε.Π. «Εκπαίδευση και δια Βίου Μάθηση».

Επιπλέον,

- **2019** Επιστημονική συνεργάτης του προγράμματος Διδακτικής Ξένων Γλωσσών «Προχωρώ» του Ε.Κ.Π.Α. στην θεματική ενότητα με τίτλο: «Σχεδιασμός μαθήματος και διδακτική άσκηση».
- **2024** Υπεύθυνη μαζί με Δρ Αικ. Ζούρου, Ε. Σελλά του προγράμματος «Έργο BOLD – WEB2LEARN <https://web2learn.eu/bold-project/> . Μετείχαν δεκατρείς (13) φοιτητές και φοιτήτριες του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Συγχρόνων Ασιατικών Σπουδών του ΕΚΠΑ στη δράση «Δημιουργία κόμικ με μια διαπολιτισμική ομάδα», Αθήνα, 2025 <https://web2learn.eu/bold-project/bold-athina/> [Άγγελος Τσίκας, Αθηνά Αντωνοπούλου, Βαλεντίνα Μαξουντιάν, Γιενέρ Μπόρα Γιολντας, Δανάη Μερτζάνη, Ευγενία Πετροπούλου, Ευτυχία Τσολάκη, Έφη Καραμολέγκου-Ομάρ, Ιωάννα Κονταράτου, Κέλλυ Γεωργιάδου, Μαγκντ Ισαήντ, Μαρία

A.11 Επιμορφωτικό Έργο

2009 έως και σήμερα: Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας (ΚΠΓ)

- Επιμορφώτρια σεμιναρίων για τη συγκρότηση του μητρώου εξεταστών ΚΠΓ για την τουρκική γλώσσα.

- Εξετάστρια στις εξετάσεις Παραγωγής Προφορικού Λόγου της Τουρκικής του ΚΠΓ
- Βαθμολογήτρια στις εξετάσεις Παραγωγής Γραπτού Λόγου της Τουρκικής του ΚΠΓ.

A.12 ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΜΕ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΣΕ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΙΔΕΣ

2012	Διεθνές Συνέδριο « Contraintes et liberté dans les langues... et dans la vie en général », En hommage au professeur Christos Clairis, linguiste, Κωνσταντινούπολη, Πανεπιστήμιο του Galatasaray, 23-24 Ιουλίου 2012 Θέμα ανακοίνωσης: <i>Caractéristiques de l'interlangue des locuteurs grécophones en apprentissage de la langue turque : le cas des suffixes de personne (Iyelik Ekleri)</i>
2014	Συνέδριο «Γλώσσες σε κρίση», Econolang, Βόλος, 18-19 Δεκεμβρίου 2014, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος Θέμα ανακοίνωσης: <i>Ελληνορθόδοξη μειονοτική εκπαίδευση στην Τουρκία: νέα δεδομένα</i>
2015	Διεθνές Συνέδριο «Rethinking Language Diversity and Education/ Επανεξετάζοντας τη Σχέση Γλώσσας, Ετερότητας και Εκπαίδευσης», 28-31 Μαΐου 2015, Πανεπιστήμιο Αιγαίου, Ρόδος Θέμα ανακοίνωσης: <i>The Future of the Bilingual Greek Orthodox Minority of Istanbul New Data</i>
2016	Ημερίδα του Τμήματος Τ.Σ.Σ.Α.Σ., με θέμα «Το Παρελθόν, το Παρόν και το Μέλλον της Ελληνικής της Κωνσταντινούπολης», 18 Μαΐου 2016, Προπύλαια του Πανεπιστημίου Αθηνών, Αθήνα Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η σημερινή όψη της Ελληνορθόδοξης Μειονοτικής Εκπαίδευσης στην Κωνσταντινούπολη</i>
2018	5ο Διεθνές Συνέδριο (CLC5) «Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών: Γλώσσες και πολιτισμοί στο σχολείο και στην οικογένεια», 1-3 Ιουνίου 2018, Πανεπιστημιούπολη Γάλλου, Ρέθυμνο, Κρήτη Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η χρήση της Ελληνικής και Τουρκικής στη νεότερη γενιά της Ελληνορθόδοξης Μειονότητας της Κωνσταντινούπολης</i>
2019	5th International Congress of Teaching Turkish as a Foreign Language, με θέμα "New Trends in Teaching Turkish as a Foreign Language", σε συνεργασία με Sakarya University, İstanbul Medeniyet University και ΕΚΠΑ – Τμήμα Τ.Σ.Σ.Α.Σ., 27 & 28 Ιουνίου 2019, Αθήνα: Σχολή Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών, Ε.Κ.Π.Α. Θέμα ανακοίνωσης: <i>İstanbul'da Yaşayan Genç Nesil Rum Azınlığı'nda Yunanca ve Türkçe'nin Kullanımı</i>

2021	Poster presentation in online workshop “Language Ideologies, Identity and Authenticity in Minoritized Greek-Speaking Communities”, 20 Ιανουαρίου 2021 (Διαδικτυακή Ημερίδα) Θέμα ανακοίνωσης: <i>New Challenges and Perspectives of the use of Greek and Turkish in the younger generation of the Greek Orthodox minority in Istanbul</i>
2021	6^ο Διεθνές Συνέδριο: Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών (CLC6): Πολυγλωσσία, Γλωσσική Ποικιλότητα και Χώροι Γραμματισμού, 2-4 Σεπτεμβρίου 2021, Λευκωσία, Πανεπιστήμιο Κύπρου (διαδικτυακό συνέδριο) Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η Υιοθέτηση της Πρακτικής της Διαγλωσσικότητας στη Δίγλωσση εκπαίδευση της Ελληνορθόδοξης Μειονότητας της Κωνσταντινούπολης</i>
2021	6^ο Διεθνές Συνέδριο: Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών (CLC6): Πολυγλωσσία, Γλωσσική Ποικιλότητα και Χώροι Γραμματισμού, 2-4 Σεπτεμβρίου 2021, Λευκωσία, Πανεπιστήμιο Κύπρου (διαδικτυακό συνέδριο) Θέμα ανακοίνωσης: <i>Bilingual and multilingual students of Greek universities: Skills, fields of use and attitude toward Greek and other languages in use</i>
2022	Διεθνές Συνέδριο « Langues, urbanisation du monde et mobilités : Quelles questions pour la sociolinguistique aujourd’hui ? » En hommage à Louis-Jean Calvet, Λευκωσία, 18-21 Οκτωβρίου 2022, Πανεπιστήμιο της Κύπρου Θέμα ανακοίνωσης: <i>Οι γλώσσες της Κωνσταντινούπολης: γλωσσική πολιτική και εκπαίδευση</i>
2023	Διεθνές Συνέδριο «Η Σμύρνη ως σύμβολο: Από τον 19ο αιώνα έως τον Σεπτέμβριο του 1922», Σχολή Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών του Ε.Κ.Π.Α, Αθήνα, 11-13 Μαΐου 2023 Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η πολυγλωσσία της Σμύρνης 1922-2022</i>
2024	Διεθνές Συνέδριο Convegno Internazionale: Dimensioni politiche e sociali dell'Insegnamento delle Lingue Straniere in Europa: La costruzione sociale delle lingue forti deboli - COSTLANG 24 [Συνέδριο: Πολιτικές και κοινωνικές διαστάσεις της διδασκαλίας ξένων γλωσσών στην Ευρώπη]., Α.Π.Θ. Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Θεσσαλονίκη, 13-15 Δεκεμβρίου 2024. (υπό δημοσίευση), σε συνεργασία με την Καθηγήτρια Ε. Σελλά.

	Θέμα ανακοίνωσης: <i>Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας Τουρκικής: σύγκριση με άλλα συστήματα πιστοποίησης</i>
2025	Online συζήτηση (Webinar) με θέμα " Η καθημερινή ζωή και η εκπαίδευση της Ομογένειας στην Κωνσταντινούπολη ", Σχολές Καπάτου Ξένες Γλώσσες, 7 Μαρτίου 2025 Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η Ελληνορθόδοξη μειονότητα της Κωνσταντινούπολης και η Ομογενειακή Παιδεία</i>
2025	Κατάρτιση για τους εκπαιδευτικούς του 4ου Εσπερινού ΕΠΑΛ της Σιβιτανιδείου Σχολής στο πλαίσιο του επιστημονικού προγράμματος «Έργο BOLD – WEB2LEARN https://web2learn.eu/bold-project/ , 18 Ιουνίου 2025 Θέμα ανακοίνωσης: <i>Η πολυγλωσσία στην τάξη και η πραξιακή προσέγγιση διδασκαλίας</i> , σε συνεργασία με την Καθηγήτρια Ε. Σελλά.

A.13 ΆΛΛΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

- 2011-2013: Επιστημονική συν-υπεύθυνη μετάφρασης οικονομικών όρων από την Τουρκική προς την Ελληνική και αντιστρόφως για το «Ηλεκτρονικό Πολύγλωσσο Γλωσσάριο για την οικονομική κρίση στην Ελλάδα (GCMTP-The Greek Crisis Multilingual Term Project)» <http://83.212.168.140/gcmtpl/>
- 2018: Πρόεδρος της Εξεταστικής Επιτροπής του μαθήματος της ξένης γλώσσας: Τουρκική κατά τις «Γραπτές προαγωγικές εξετάσεις για την εισαγωγή Αστυφυλάκων, Υπαρχιφυλάκων και Αρχιφυλάκων που κατέχουν οργανική θέση Αστυφύλακα, στο βαθμό του Αρχιφύλακα γενικών καθηκόντων, για κάλυψη υφισταμένων κενών οργανικών θέσεων, έτους 2018»
- 2020 έως και σήμερα: Μεταφραστικό έργο στο Κέντρο Αριστείας Πολυγλωσσία και Γλωσσική Πολιτική του Ε.Κ.Π.Α.. <https://cem.uoa.gr/>
- 2020 έως και σήμερα: Μεταφραστικό έργο στο Πρόγραμμα «European Language Equality <https://european-language-equality.eu/language-surveys/>
- 2021-2022: Διοργάνωση Language café της Τουρκικής για φοιτητές και φοιτήτριες του Προπτυχιακού Προγράμματος του Τμήματος Τ.Σ.Σ.Α.Σ του Ε.Κ.Π.Α.
- 2023: Συμμετοχή στο πρόγραμμα CIVIS BIP Project «Transdisciplinary Approaches of Gender in MENA region»

B. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ ΈΡΓΟΥ

B.A ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΗ ΔΙΑΤΡΙΒΗ

Διγλωσσία στην Ελληνορθόδοξη Μειονότητα της Κωνσταντινούπολης: Η χρήση της ελληνικής και τουρκικής γλώσσας στην προσχολική, πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια και εκπαίδευση. Κοινωνιογλωσσολογική προσέγγιση

Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών του Ε.Κ.Π.Α., 2018 (505 σελ.) (Βλ. Β.Α)

Εθνικό Αρχείο Διδακτορικών Διατριβών (ΕΑΔΔ):

<https://www.didaktorika.gr/eadd/handle/10442/44991>

B.1 ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

Διγλωσσία στην Ελληνορθόδοξη Μειονότητα της Κωνσταντινούπολης: Η χρήση της ελληνικής και τουρκικής γλώσσας στην προσχολική, πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση. Κοινωνιογλωσσολογική Προσέγγιση (Βλ. Β.1)

Εκδόσεις Λειμών, Αθήνα 2019, (451 σελ.) ISBN: 978-618-5259-50-1

⇒ Το δημοσιευμένο έργο χρησιμοποιείται ως διδακτικό εγχειρίδιο και διανέμεται στους φοιτητές του Τμήματος Τουρκικών σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών

B.2 ΆΡΘΡΑ ΣΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ, ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΥΣ ΤΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

2024 B.2.1 Η Υιοθέτηση της Πρακτικής της Διαγλωσσικότητας στη Δίγλωσση εκπαίδευση της Ελληνορθόδοξης Μειονότητας της Κωνσταντινούπολης

Μαρία Ρομποπούλου

Πρακτικά 6^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου «Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών (CLC6): Πολυγλωσσία, Γλωσσική Ποικιλότητα και Χώροι Γραμματισμού», 2-6 Σεπτεμβρίου 2021, Πανεπιστήμιο Κύπρου. *Multilingualism, Variation, Spaces of Literacy* (Selected papers from CLC6 - "Crossroads of Language and Cultures") (299-311). Ψηφιακή έκδοση Open University of Cyprus ISBN 978-9925-636-03-7.

2024 B.2.2 *Bilingual and multilingual students of Greek universities: Skills, fields of use and attitude toward Greek and other languages in use*

Eleni Sella-Mazi, Friederiki Batsalia, Aikaterini Kiyitsioglou-Vlachou, Evaggelia Leze, Maria Rompopoulou

Πρακτικά 6ου Διεθνούς Συνεδρίου «Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών (CLC6): Πολυγλωσσία, Γλωσσική Ποικιλότητα και Χώροι Γραμματισμού», 2-6 Σεπτεμβρίου 2021, Πανεπιστήμιο Κύπρου. *Multilingualism, Variation, Spaces of Literacy* (Selected papers from CLC6 - "Crossroads of Language and Cultures") (231-254). Ψηφιακή έκδοση Open University of Cyprus ISBN 978-9925-636-03-7

2024 B.2.3 *Transforming the city: language teaching policies and urban bi/multilingualism, the case of Istanbul*

Eleni Sella & Maria Rompopoulou

Κεφάλαιο στον συλλογικό τόμο *L'urbanité et le langage :études et questionnements* στο M. Auzanneau et M. Karyoleμου (eds). *Ville, espace, langage, Études et questionnements en sociolinguistique [Langues, urbanisation du monde et mobilités]*. (231-254). Éditions Le Manuscrit: Paris. ISBN 978-2-304-05613-6.

2023 B.2.4 *Issues of Gender in the Translation of Greek-Turkish and Turkish-Greek*

Maria Rompopoulou

Διεθνές ηλεκτρονικό περιοδικό *International Journal of Language, Translation and Intercultural Communication* (IJLTIC) του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Κέρκυρα, τεύχος 2022-2023 με θέμα «Inclusive Language: aspects, problems and solutions» [International Journal of Language, Translation and Intercultural Communication](#)

2023 B.2.5 *Caractéristiques de l'interlangue des locuteurs grécophones en apprentissage de la langue turque: le cas des suffixes de personne (îyelik Ekleri)*

Eleni Sella, Maria Mavropoulou, Maria Rompopoulou, Christina Sanlioglou

Κεφάλαιο στο *CIVITAS GENTIUM*, VOL. 10, 2 ANNUAL EDITION, JANUARY 2023 (479 – 492). DEPARTMENT OF TURKISH STUDIES AND MODERN ASIAN STUDIES. ISSN 1792-9474.

2020 B.2.6 *The future of the bilingual Greek Orthodox minority in Istanbul: new data*

Eleni Sella & Maria Rompopoulou

Κεφάλαιο στο Skourtou, E., Kourtis-Kazoullis, V., Aravossitas, T., Trifonas, P. (eds).

(2020). *Language Diversity in Greece. Multilingual Education*, vol 36. Springer, Cham, 2020, σσ. 209-221. https://doi.org/10.1007/978-3-030-28396-4_16

2020 B.2.7 Η χρήση της Ελληνικής και της Τουρκικής στη νεότερη γενιά της Ελληνορθόδοξης Μειονότητας της Κωνσταντινούπολης

Μαρία Ρομποπούλου

Πρακτικά-Selected Papers (Δημοσίευση επιλεγμένων ανακοινώσεων κατόπιν διπλής αξιολόγησης), του 5^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου «Σταυροδρόμι Γλωσσών και Πολιτισμών: Γλώσσες και πολιτισμοί στο σχολείο και στην οικογένεια» 1-3 Ιουνίου 2018, Πανεπιστημιούπολη Γάλλου, Ρέθυμνο, Κρήτη, 2020, σσ. 473-487.

ISBN978-960-98062-8-2 <https://elocus.lib.uoc.gr/dlib/8/3/b/attached-metadata-dlib-1594883562-917794-855/metaxa.pdf>

2019 B.2.8 The language Use of Greek and Turkish languages in Greek Minority Educational Institutions

Maria Rompopoulou

Πρακτικά επιλεγμένων ανακοινώσεων του Διεθνούς Συνεδρίου 5th International Congress of Teaching Turkish as a Foreign Language με θέμα «Türkçenin Yabancı Dil olarak Öğretiminde Yeni Yönelimler / New Trends in Teaching Turkish as a Foreign Language», εκδόσεις Sakarya Üniversitesi Türk Dili Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (TÖMER), 2019, σσ.185-210. ISBN: 978-605-2238-18-9 e-ISBN: 978-605-2238-19-6 <https://shorturl.at/zAFN4>

2018 B.2.9 Bilingualism in younger generation of Greek Orthodox Community in Istanbul: The Language Use of Greek and Turkish Languages in Greek Minority Educational Institutions”

Maria (Rika) Rompopoulou

Κεφάλαιο στο Trifonas, P., Aravossitas, T. (eds). (2018). *Handbook of Research and Practice in Heritage Language Education*. Springer International Handbooks of Education. Springer, Cham, pp. 539-560.

https://doi.org/10.1007/978-3-319-38893-9_30-1

2016 B.2.10 Ελληνορθόδοξη μειονοτική εκπαίδευση στην Τουρκία: νέα δεδομένα (Βλ. B.2.10)

Ελένη Σελλά-Μάζη & Μαρία Ρομποπούλου

Στο Σελλά-Μάζη, Ε. (2016). *Διγλωσσία, Εθνική ταυτότητα και Μειονοτικές γλώσσες*, εκδόσεις Λειμών, Αθήνα, σσ. 427-444, ISBN 9786188198418

B.3 ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΙΔΕΣ (ΧΩΡΙΣ ΈΚΔΟΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ)

B.3.1 *Η πολυγλωσσία της Σμύρνης 1922-2022*

Ελένη Σελλά & Μαρία Ρομποπούλου

Διεθνές Συνέδριο: «*Η Σμύρνη ως σύμβολο: Από τον 19^ο αιώνα έως τον Σεπτέμβριο του 1922*», Σχολή Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών του Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα, 11-13 Μαΐου 2023

B.3.2 *Ελληνορθόδοξη μειονοτική εκπαίδευση στην Τουρκία: νέα δεδομένα*

Ελένη Σελλά-Μάζη & Μαρία Ρομποπούλου

Συνέδριο «*Γλώσσες σε κρίση*», Econolang, Βόλος, 18-19 Δεκεμβρίου 2014, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος. <http://greeklanglab.pre.uth.gr/index.php/2013-06-14-11-22-37/2013-06-14-11-25-27/128-econolang>. Η μελέτη δημοσιεύθηκε στο βιβλίο Σελλά-Μάζη, Ε. (2016). *Διγλωσσία, Εθνική ταυτότητα και Μειονοτικές γλώσσες*, Πρόλογος Περικλή Νεάρχου και Χριστόφορου Χαραλαμπάκη, εκδόσεις Λειμών, Αθήνα, 2016, 498 σελ. ISBN 9786188198418

